



Freiwillige/r Korrespondent/in für die Globale Coca-Cola Allianz

Kurze Einführung

Jeden Tag passieren tausend kleine Schritte beim Aufbau unserer Globalen Gewerkschaft. Ein neuer Betrieb organisiert sich, eine gemeinsame Forderung wird durchgesetzt, ein Tarifvertrag wird verbessert. Und manchmal passiert auch mal was Lustiges...

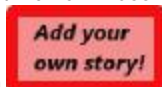
Coca-Cola Beschäftigte auf der ganzen Welt wollen Eure Stories lesen!

Deshalb möchten wir Dich einladen, freiwillige/r Korrespondent/in für www.iuf.org/ccww zu werden!

Wie's funktioniert:

1. Freiwillige Korrespondent/innen sollen von ihrer Gewerkschaft benannt werden (ein Formular gibt es weiter unten). Bitte sprich mit Deiner Gewerkschaft ab, dass sie uns das Formular ausgefüllt zukommen lässt.
2. Registriere Dich auf der Seite unter <http://www.iuf.org/drupal/?q=user/register>. Klicke dabei an, dass Du freiwillige Korrespondent/in sein möchtest. Wenn Du ein kleines Photo oder Symbol hochlädst, wird das bei jedem Deiner Beiträge angezeigt! Alle Fragen und Kommentare bitte an gisela.neunhoeffer@iuf.org
3. Wir werden den Status als freiwillige Korrespondent/in bestätigen, sobald wir das Formular bekommen.
4. Sobald Du bestätigt bist, kannst Du selbst Artikel online stellen. Das funktioniert folgendermaßen:
4. After you have been approved as a voluntary correspondent you can add stories as follows:

1. Öffne die Webseite
2. melde Dich mit Deinem Password und Login an (s. Punkt 1).



3. Klicke auf den Knopf auf der linken Seite
4. Ein neues Fenster öffnet sich, wo Du Deinen Text eingeben kannst.
5. Setze Titel und Text der Story in die entsprechenden Felder ein.
6. Wähle Themen und Land/Region für Deinen Text – z.B. Outsourcing und Österreich. Das ist wichtig, damit andere Nutzer/Nutzerinnen Deinen Text finden, wenn sie die Webseite nach diesen Kategorien durchsuchen. Du kannst mehrere Punkte aus einem Menü wählen, indem Du den Strg/Ctrl Knopf auf der Tastatur drückst, während Du die Felder anklickst.
7. Wähle ausserdem einen Kategorie für Deine Leserschaft. Wenn Du „Coke Alliance“ anklickst, können nur registrierte Nutzer/innen Deinen Text lesen.
8. Wichtig – um spätere Übersetzung zu ermöglichen, gib die Sprache Deines Textes an!
9. Um Bilder oder Anhänge hochzuladen:
 - a) Klicke auf File attachments und lade Bilder hoch (sie dürfen nicht größer als 1 MB sein! Es ist besser, kleinere Bilder hochzuladen – große Bilder öffnen sich manchmal sehr langsam, vor allem, wenn jemand eine langsame Internetverbindung hat. Bilder können mit einfachen Bildbearbeitungsprogrammen, die praktisch auf jedem Computer installiert sind, komprimiert werden.

- b) Speichere Deinen Text ("submit", ganz unten). Wenn Du damit die Bilder hochgeladen hast, erscheinen sie als attachment, noch nicht in die Story integriert.
- c) Klicke auf das "Edit/insert pictures"-Symbol unter dem Haupt-Textfenster. Ein kleines Dialogfenster öffnet sich. Gib des Pfad des hochgeladenen Bildes ein, der unter dem Attachment zu sehen ist (in der Form /drupal/files/Dateiname)

10. Um zu sehen, ob alles so aussieht, wie es soll, klicke auf "preview" (Vorschau)

11. Wenn alles ok ist, klicke "submit" (speichern).

Das ist alles! Du kannst Deinen Text später verändern, wenn Du möchtest, indem Du die Seite mit dem Text öffnest und auf die "Edit" (Editieren) – Registerkarte oben klickst.

5. Dein Artikel wird von der Seitenadministratorin so bald wie möglich bestätigt.

6. Sprachen: Du kannst Artikel in allen möglichen Sprachen abschicken, aber eine Übersetzung in einer der offiziellen IUL-Sprachen (Deutsch, Englisch, Skandinavisch, Französisch, Spanisch) sollte dabei sein. Wir werden Übersetzung ins Englische aus diese Sprachen sicherstellen.

Wenn Deine Sprache noch nicht im Sprachenmenü auftaucht, kontaktiere uns, so dass wir sie hinzufügen können.

7. Wenn Du mehrere Sprachen gut beherrschst, möchtest Du vielleicht auch freiwilliger Übersetzer für die Seite werden. Das funktioniert ebenso, wie sich als Korrespondent/in anzumelden, und es gibt ebenfalls eine Beschreibung.

Regeln für Artikel:

Du kannst über all Mögliche aus Deinem Betrieb berichten. Überleg Dir, was Dich aus anderen Ländern interessieren würde, und suche Deine Themen dementsprechen aus! Die Coca-Cola-Allianz wird möglicherweise auch manchmal dazu aufrufen, Texte zu bestimmten Themen zu schicken, und hoffen auf Euer Feedback.

Natürlich gibt es einige selbstverständliche Regeln. Bitte denke daran, dass freiwillige KorrespondentInnen dafür verantwortlich sind, dass

- die gesendeten Texte wahr und zuverlässig sind
- Texte im Interesse der jeweils betroffenen Gewerkschaften geschrieben sind
- Texte, die in anderen Sprachen geschrieben sind, eine Übersetzung in eine der IUL-Sprachen haben sollten.

Um Missbrauch zu verhindern, werden Texte mit beleidigenden, rassistischen, sexistischen, oder auf andere Weise diskriminierenden Inhalten nicht geduldet.

Die Seite ist von und für Coca-Cola-Beschäftigte. Wir werden keine Inhalte zulassen, die beleidigend für die Beschäftigten bei Coca-Cola sind oder ihrem Kampf für ein Besseres Leben schaden könnten.

Die IUL behält sich das Recht vor, auf Aufforderung unserer Mitgliedsgewerkschaften oder im Falle der Verletzung dieser Regeln Texte zu löschen.



Globale Allianz der Coca-Cola Beschäftigten

Anmeldung für freiwillige Korrespondent/innen und Übersetzer/innen

Wir, _____ (Name der Gewerkschaft), vertreten durch _____ (Name der Kontaktperson für die Coca-Cola-Allianz), möchten die folgenden Personen als freiwillige Korrespondent/innen und/oder Übersetzer/innen für die Coca-Cola-Allianz benennen: Bitte stellt Ihnen die entsprechenden Zugangsrechte auf der Webseite www.iuf.org/ccww zur Verfügung.

Für Rückfragen kontaktiert bitte _____ (email-Adresse der Kontaktperson).

1.

Name: _____

Funktion in Gewerkschaft/BR: _____

Email: _____

Telephon: _____

Bitte kreuzt an was der/die Kolleg/in in welcher Sprache tun möchte: (es können mehrere Sprachen in jeder Zeile eingetragen werden):

Freiwillige/r Korrespondent auf _____

Freiwillige/r Übersetzerin von _____
nach: _____

2.

Name: _____

Funktion in Gewerkschaft/BR: _____

Email: _____

Telephon: _____

Bitte kreuzt an was der/die Kolleg/in in welcher Sprache tun möchte: (es können mehrere Sprachen in jeder Zeile eingetragen werden):

Freiwillige/r Korrespondent auf _____

Freiwillige/r Übersetzerin von _____
nach: _____

Bitte an die Koordinatorin der Globalen Allianz der Coca-Cola Beschäftigten in der IUL schicken: Gisela Neunhoeffer, Gisela.neunhoeffer@iuf.org,
Fax to +49 30 3912030.